

Table des matières

Préface	7
Chapitre éditorial Yann Alix	9
Biographie	9
Les Océanides	10
Gouvernance ville-port	11
Structure de l'ouvrage.....	13
Les chapitres de la première partie	13
Retours d'expériences internationales de la gouvernance ville-port	16
Smart-port city : essais prospectifs sur les gouvernances de demain	19

PARTIE 1 - Apports académiques

Chapitre 1	23
L'approche urbaine de la gouvernance ville-port <i>Jeanne-Hélène Jugie</i>	
Biographie	24
Introduction.....	24
L'évolution des relations ville-port	24
L'ouverture de la gouvernance	26
L'évolution du couple ville-port.....	28
Les enjeux renouvelés de la gouvernance ville-port.....	30
Générer retenir la valeur ajoutée portuaire	30
Préserver l'environnement et l'équité sociale du territoire	33
Gouvernance collaborative et planification intégrée	34
Conclusion	36
Chapitre 2	39
Les échelles géographiques à la gouvernance ville-port <i>Claude Comtois</i>	
Biographie	39
Introduction.....	40
La gouvernance ville-port	40
La structure de gouvernance.....	40
Les principes de bonne gouvernance.....	41
Les transformations de la gouvernance portuaire	43
Sur le plan du port.....	43
Sur le plan de la relation ville-port	43
Sur le plan de l'interface entre le port et sa région.....	44

Sur le plan des connexions portuaires	45
Les défis de gouvernance portuaire.....	45
À l'échelle du port.....	45
À l'échelle de la ville	46
À l'échelle de la région.....	47
À l'échelle des arrière-pays.....	47
Des trajectoires de gouvernance portuaire	48
Sur le plan de la gouvernance portuaire.....	49
Sur le plan de la relation port-ville	50
Sur le plan de l'interface entre le port et sa région.....	51
Sur le plan de la gouvernance des connexions portuaires	52
Conclusion	53
Chapitre 3	55
Integrating “Triple P” bottom line performance and the license to operate for ports: towards new partnerships between port cluster stakeholders	
<i>Michaël Dooms</i>	
Biography	55
Introduction.....	57
Towards ‘triple P’ bottom line performance management for port managing bodies.....	59
Defining the ‘License to Operate’ for ports	65
Linking triple P bottom line performance to the license to operate	68
Conclusion and managerial recommendations	72
Chapitre 4	77
The City-Port Relationship: its evolution, changing dynamics and challenges for Port authorities	
<i>Franç J. Pigna</i>	
Biography	77
Introduction.....	78
Evolution of the city-port relationship.....	78
Separation of city – port interests.....	79
The argument for alternative use of port lands.....	82
Ports as national strategic assets – the Australian example.....	83
Motivation for the city – port reconciliation	86
Evolution of the port authority structure	87
Market and industry challenges for city-ports.....	88
The road ahead.....	90
Conclusions.....	91
Chapitre 5	93
Modalités de la gouvernance ville-port et échelles de lecture	
<i>Yann Alix e³ Brigitte Daudet</i>	
Biographies	93
Introduction.....	95
La conjugaison des échelles est impossible.....	95
L’universalité d’une approche-type est aussi impossible.....	95
Des Espaces Métropolitains Élargis, des Corridos Logistico-Portuaires	

et... des Acteurs-Consommateurs-Citoyens	96
Quelques constantes peuvent constituer finalement le point de départ d'un consensus	96
En guise de conclusion : une gouvernance participative en PPP pour l'avenir ?	103

PARTIE 2 – Retours d'expériences internationales

Capsule professionnelle 1	107
From Shipyard to Brainyard – The redevelopment of RDM as an example of a contemporary port-city relationship	
<i>Isabelle M.J. Vries</i>	
Biography	108
Introduction.....	109
Development of the port-city interface	109
Strategic options for the port authority at the port-city interface	111
The RDM Campus case.....	114
Context: City Ports Rotterdam	114
History of RDM and Heijplaat Village	117
A new perspective: Research Design and Manufacturing (RDM).....	118
A new perspective for Heijplaat?.....	119
RDM Today.....	120
The Port of Rotterdam Authority as developer	122
Concluding remarks	124
Capsule professionnelle 2	127
Durban and its Port: An Investigation into the relationship between the City and port of Durban'	
<i>A.Mabaraj e³ Andrew A. Mather</i>	
Biography	127
Introduction.....	129
Historical Background.....	131
Socio-Economic Relationship between port and city.....	132
The TEMPI process.....	135
TEMPI Process and objectives	137
2050 vision for the Durban to Gauteng freight corridor.....	137
The Strategic Integrated Projects (SIP) programme.....	139
Lessons learnt.....	140
Conclusion	140
Capsule professionnelle 3	143
La Gobernanza Puerto-ciudad en España	
<i>José Llorca Ortega</i>	
Biographia	143
Introducción	144
Actuaciones de transformación.....	145
Gestión medioambiental y fomento de la transparencia.....	150
Conclusiones.....	153

Capsule professionnelle 4	155
Port and City Governance – The case of Japan	
<i>Satoshi Inoue</i>	
Biography	155
Introduction.....	156
Small country, long coastline	156
Geographical settings	156
Demographic and economic densities	156
International trade.....	157
Port management system	158
Port management body.....	158
Port lands and waters.....	158
Port planning and implementation	159
Port as seaward expansion of mother city	159
Land reclamation in Japanese ports.....	159
Case of Osaka Port.....	160
Port redevelopments.....	160
Spatial dimension of port management system	162
Recent reform of container terminal management	163
Reforms triggered by containerization	163
Creation of privatized bay-wise terminal companies	163
New challenges of the hybrid management system	164
Conclusions.....	164
Capsule professionnelle 5	167
Réflexions sur le futur des relations ville-port en Afrique de l’Ouest et du Centre	
<i>Yann Aliv e³ Rigobert Ikambouayat Deka</i>	
Biographie	167
Introduction.....	168
« Petits » ports et « grandes » villes : des réalités très éloignées des clichés.....	168
Communautés portuaires et urbaines : repenser les gouvernances dans un contexte de croissance	171
De Libreville à Owendo en passant par le Champ Triomphal et le Port-Môle : histoires de gouvernance ville-port à la mode Gabonaise.....	173
En guise de conclusion.....	178
Capsule professionnelle 6	181
Challenges for the cruise industry and port-city governance: the case of the Caribbean	
<i>Ibrahim Ajagunna e³ Fritz Pinnock</i>	
Biography	181
A global outlook	183
The Caribbean situation analysis.....	185
Size of cruise ships and on-board revenue	186
New on-board revenue centres	187
On-shore revenues.....	188
Major ports and islands served by major cruise lines	189

Private Islands	190
Port-City relationships and small islands	191
Revenue management for port authority, the city and the country... ..	193
Evaluation of positive and negative impacts of cruising to island fragile ecosystems	194
Employment generation	195
Governance for tomorrow cruise industry in the Caribbean	195
Capsule professionnelle 7	197
Valor Compartido: Rompiendo el paradigma para una nueva relación ciudad-puerto	
<i>Harald Jaeger, Franco Gandolfo, Cristián Calvetti, Marcelo López, Cristián Moreno</i>	
Introducción, Miradas distantes e inquietudes.....	198
Experiencia Internacional	199
El valor del puerto en el crecimiento de Chile.....	199
El empuje del comercio exterior y el valor estratégico de la Industria Portuaria	199
La necesidad de crecimiento portuario.....	200
El Desafío en Valparaíso. Crecimiento y gobernanza	
Ciudad-Puerto	201
Puerto Valparaíso, el Caso de crecimiento nacional versus Impacto en la Ciudad.....	201
Expectativa porteña se confronta a la realidad	201
Puerto Valparaíso y la gobernanza	202
Un aporte existente y reconocido a nivel internacional.....	202
Impulsando el empleo y la identidad porteña.....	203
Reforzando el rol del Puerto la ciudad: una tarea en proceso.....	204
El Puerto en deuda con la ciudad	204
Gestión con Comunicación: visibilizando el valor del puerto en Valparaíso.....	205
Cambio en el imaginario social portuario	205
El siguiente paso : integración de la comunidad en el crecimiento portuario	206
Cambio en el paradigma portuario	206
Shared Value: articulación entre el beneficio y la expectativa....	207
Todos juntos como Ciudad & Puerto.....	207
Capsule professionnelle 8	209
Port-city governance: Vancouver Case Study	
<i>Peter V. Hall</i>	
Biography	209
Introduction.....	210
The city-region	210
Urban-regional governance	211
The port	212
Port governance	214
Port-city relationships.....	214
Community port-conflicts	215
Conclusion: Responses to conflict and looking to the future	221

PARTIE 3 - Smart Port-city : essais prospectifs

Capsule professionnelle 9 225

Le rôle de la culture dans les nouvelles modalités de la gouvernance ville-port

Marlène Renault

Biographie	226
Introduction.....	227
Les dimensions économiques et sociales de la culture.....	227
Une économie de la culture et de la créativité.....	227
Un principe collaboratif	227
Une citoyenneté participative et culturelle.....	228
Modélage d'une nouvelle gouvernance : une gouvernance culturelle partagée ville et port.....	229
Les ports...une diversité culturelle en héritage à valoriser	229
Les enjeux d'une régénération de la zone d'interface urbano portuaire.....	230

Capsule professionnelle 10 233

Port Center: to develop a renewed port-city relationship by improving a shared port culture

Hilda Ghiara, Philippe Demoulin e³ Greta Marini

Biography	233
Introduction.....	235
Environmental commitment and the birth of Community Outreach in American ports	235
The Concept of the Port Center	236
Case study: Havencentrum Lillo	238
Governance	239
A new mission for the Havencentrum	240
Some Challenges.....	241
Conclusion.....	242
Case study: The Genoa Port Centre Experience.....	242
The future challenges	244
The Italian context.....	245

Capsule professionnelle 11 247

La gouvernance Port-Ville face aux enjeux d'une société bas-carbone : illustration avec le cas de Marseille-Fos

Nicolas Mat, Juliette Cerceau, Guillaume Junqua, Frédéric Dagnet e³ Hervé Moine

Biographies	248
Le Port de Marseille-Fos : un port confronté aux enjeux de la transition énergétique	250
L'héritage d'une déconnexion port-ville et d'une spécialisation autour des énergies fossiles	250
Les défis de l'interface port-ville et de la transition énergétique post-carbone.....	251
Stratégies d'adaptation et processus de transition	252
L'écologie industrielle, un levier pour renouveler la gouvernance	

territoriale des espaces portuaires.....	253
Des symbioses industrielles qui contribuent à la résilience du système industrialo-Portuaire	254
Un processus de transition qui implique de nouvelles relations Ville-Port.....	256
Perspectives et pistes pour une ambition territoriale partagée...	257
Capsule professionnelle 12	261
When a shipping company creates transparency, empowerment and engagement through social media: the case of Maersk Line	
<i>Annette Agerdal-Hjerminø</i>	
Biography	261
Abstract.....	262
The promises of social media	262
Defining Social Media: An Affordance Approach	263
The age of corporate transparency and user empowerment.....	264
Open leadership and strategies of listening	266
Maersk Line's social media relations' strategy: Supporting a culture of user involvement and participation	267
Getting the right people on the social media bus.....	268
Corporate storytelling.....	272
Take-aways from the case of Maersk Line's social media relations' strategy	275
Implications of social media on public structures and port authorities	275
Acknowledgements	276
Chapitre conclusif	279
The effectiveness of port-city governance	
<i>Olaf Merk</i>	
Biography	279
Shared and differentiated challenges	280
Gaps in existing knowledge	282
Measuring effectiveness.....	283
Governance key determinant of success	285
Limits of universal policy recipes	286
Critical conditions for effectiveness	287
Competitive ports.....	287
Generating local benefits from ports.....	288
Mitigating negative impacts.....	290
Potential of peer-to-peer learning.....	290